

Ария Манон

из оперы „Манон Леско“

Перевод С. Левика

Дж. ПУЧЧИНИ
(1858-1924)

Lento espress. *pp dolcissimo* *affrettando*

meno mosso

Largo $\text{♩} = 92$
p con la massima espress. e con angoscia

Гя - бель судь - ба су - лит мне зла - я, со -
So - la per - ди - та, ab - бан - до - на - та, per -

pp *mf sempre* *pp l'accomp.*

- всем, со - всем од - на я... Мой бог,
- ди - та, ab - бан - до - на - та! Or - рor

pp come un eco

portando la voce

ка - кой у - дел! Обь - я - та стра - хом, те - ря - ю
stra_xio cri - del. *Io so - no af - fran - ta, ab - ban - do.*

f *pp*

си - лы... Од - на, од -
 - на - та ... *E nel pro -*

p

con anima

- на я у кра - я мо - ги - лы... Му - ки пре -
- fon - do de - ser - io io ca - do, *stra - xio cri -*

f

- дел! Ах, все - ми я за - бы - та, серд - це мо - е раз -
- del, ah, so - la, ab - ban - do - na - ta; io la de - ser - ta.

f

sostenuto

stent.

affrett.

rall.

би - то... Ах, как страшно у - ме - реть, вгла - за смер - ти смот -
don - na! Ah, non vo - glio mo - rir, non vo - glio mo -

-реть!
-rir!*p* con accellimentoБо - же, мне нет хо - да:
Tut - to dun - que è fi - ni - to.*p**pp*

rit.

affret.

на всем пу - ти од - ни не - взо - ды... Все - ми наве - за - бы - та...
Io so - no af - fran - ta, per - di - ta... io la de - ser - ta don - na!

col canto

Хо - те - ли с ним нас раз - лу - чить,-
Da lui mi si va - le a strap - par!

rit.

а без не -
Ah! strap -

a tempo

p

го как жить? По кой меч-та-ла я най-ти с ним на чуж-
 -par da lui! Ter-ra di pa-se mi sem-bra-va

pp dolcissimo

dolciss. *rall.*

-би - не: ка-залось, мир, мне мир су-лит пу-сты-ня...
 que - sia, ter-ra di pa-se mi sem-bra-va que-sta!

pp

Allegro vivo

f staccato [взабыты]

Кра-со-ту сво-ю прокли-на-ю! Гне-вом я
 Ah! mia bel-là fu-ne-sia, i-re no-

f

rall.

ВНОВЬ ПЫ-ла-ю, ед-ва я вспо-м-ню про-жи-
 -vel-le ac-cen-de, strap-par da lui mi si vo-

Moderato $\text{♩} = \text{♩}$

p

то - е, как жаж - дали вра - ги раз - лучить Гри - е со
 - le - a, or tut - to il mio pas - sa - to or - ri - bi - le ri.

incalzando

f

мно - ю... Вот страш - ный при - зрак пред гла - за - ми
 - sor - ge, e vi - vo in - nan - zi al guar - do mio si

incalzando

ff

сно - ва... Ах, э - ти ру - ки пах - нут
 po - sa. Ah, di sun - gie s'è mac.

allarg. un poco

Largo molto sostenuto
tutta forza

кро - вью!
 - chia - to!

Ах,
 Ah!

tutta forza *ten.*

parlando *rit.*

нет мне ис - хо - да, нет мне про -
int-to è fi - ni - to! *A. si! di -*

pp rall. *lentamente* *rapido*

-ще - нья! В смерти одной ис - ку - пленье. Но нет, я жить хо - чу, я жить, жить хо -
ra - ce! *O - ra la tom - ba in vo - co. No, non vo - glio mo - rir non vo - glio mo -*

Molto sostenuto *Audante mosso*

-чу, я жить, жить хо - чу!
-rir, non vo - glio mo - rir!

pp *pp* *passionato*

p *pp*